



# Redouane Diba

Traducteur/Diplômé de l'École  
Supérieure École Supérieure Roi  
Fahd de Traduction

## PROFIL

Autonome et enthousiaste, mes premières expériences m'ont permis de renforcer mes acquis et d'appréhender les différents outils et techniques de traduction. En quête de nouveaux challenges, je souhaite rejoindre une organisation à laquelle je pourrais apporter mon dynamisme et mon goût du challenge.

## CONTACT

☎ 06 20 97 33 92

✉ Redouanediba@gmail.com

## COMPÉTENCES

- L'autonomie
- Spirit d'initiative
- Être organisé
- Collaboration

## COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES

- Les CAT tools: Trados...
- Sous-titrage
- Correction d'épreuves
- Modification

## EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

**Borj Babel de Traduction** | 05/2021 – 07/2021  
| 09/2021 – 10/2021

Traducteur stagiaire, Agadir

- Traduit des documents:

Généraux, journalistiques, juridiques, médicaux, commerciaux, bancaires...

## LANGUES

Arabe: Langue Maternelle

Anglais: Capacité professionnelle complète

Français: Compétence professionnelle limitée

## FORMATION

2012-2015 | Sebt El-guerdan – Ouled Teima

**Baccalauréat en Sciences Humaines**

Lycée Al-Erfan

2015-2018 | Aït Melloul

**Licence en Littérature - Études Anglaises**

Campus Universitaire Ait Melloul - Université Ibn Zohr

2019-2021 | Tanger

**Diplôme/Master en Traduction**

**Option : Arabe-Anglais-Français**

École Supérieure Roi Fahd De Traduction

## CERTIFICATS/PROJETS

Certificat en informatique **(11/2018 - 02/2019)**

Certificat de participation au Congrès international de l'industrie de l'information et de la communication **(12/2019)**

Traducteur et organisateur

**Thèse de Master:** Quality-Assessment of English-Arabic Scientific Translation: Corpus Study of *Nature* Journal and its Arabic Version